

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0050/2018/K
Č.sp.: 3766-2018-BA

Bratislava 08. 11. 2018

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, sekcia cenovej regulácie, odbor kontroly ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov rozhodol tak, že účastníkovi konania **CARBOUNION SLOVAKIA, spol. s r.o.**, Jašíkova 2, 821 03 Bratislava, IČO: 36 847 496

ukladá pokutu

podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach za to, že sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. y) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach tým, že porušil povinnosť ustanovenú v § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach

vo výške 800,- eur
(slovom osemsto eur).

Podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach regulovaný subjekt je okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný každoročne do konca februára kalendárneho roka informovať úrad o tom, že v predchádzajúcom roku nevykonával regulovanú činnosť, na ktorú má povolenie alebo potvrdenie o splnení oznamovacej povinnosti.

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví pri výkone svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov zistil, že spoločnosť **CARBOUNION SLOVAKIA, spol. s r.o.**, Jašíkova 2, 821 03 Bratislava, IČO: 36 847 496 do konca februára kalendárneho roka 2018 neinformovala Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, že v predchádzajúcom roku 2017 nevykonávala regulovanú činnosť dodávka elektriny, na ktorú má vydané povolenie č. 2007E 0286 – 3. zmena na predmet podnikania elektroenergetika, rozsah podnikania dodávka elektriny, a regulovanú činnosť dodávka plynu, na ktorú ma vydané povolenie č. 2012P 0180 na predmet podnikania plynárenstvo, rozsah podnikania dodávka plynu, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. y) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach.

Pokutu spolu vo výške 800,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK5981800000007000442847, KS 6348, VS 500502018.

Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) kontrolou plnenia povinností regulovaných subjektov podľa zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) zistil, že spoločnosť CARBOUNION SLOVAKIA, spol. s r.o., Jašíkova 2, 821 03 Bratislava, IČO: 36 847 496 si svoju povinnosť ustanovenú v § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. voči úradu nesplnila.

Spoločnosť CARBOUNION SLOVAKIA, spol. s r.o. bola zapísaná dňa 13. 10. 2007 do Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 48400/B. Spoločnosť CARBOUNION SLOVAKIA, spol. s r.o. je držiteľom povolenia č. 2007E 0286 – 3. zmena na predmet podnikania elektroenergetika, rozsah podnikania dodávka elektriny a povolenia č. 2012P 0180 na predmet podnikania plynárenstvo, rozsah podnikania dodávka plynu.

Úrad listom č. 32834/2018/BA z 01. 10. 2018 oznámil spoločnosti CARBOUNION SLOVAKIA, spol. s r.o. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti CARBOUNION SLOVAKIA, spol. s r.o., že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty bude úradom zistené porušenie zákona č. 250/2012 Z. z.

Kontrolou plnenia povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. úradom bolo zistené, že spoločnosť CARBOUNION SLOVAKIA, spol. s r.o. do konca februára kalendárneho roka 2018 neinformovala úrad, že v predchádzajúcom roku 2017 nevykonávala regulovanú činnosť dodávka elektriny, na ktorú má vydané povolenie č. 2007E 0286 – 3. zmena na predmet podnikania elektroenergetika, rozsah podnikania dodávka elektriny a regulovanú činnosť dodávka plynu, na ktorú má vydané povolenie č. 2012P 0180 na predmet podnikania plynárenstvo, rozsah podnikania dodávka plynu v zmysle ustanovenia § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z.

Spoločnosť CARBOUNION SLOVAKIA, spol. s r.o. neinformovaním úradu o vyššie uvedenej skutočnosti porušila povinnosť ustanovenú v § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z., čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. y) zákona č. 250/2012 Z. z.

Skutočnosť, že spoločnosť CARBOUNION SLOVAKIA, spol. s r.o. v roku 2017 nevykonávala regulovanú činnosť dodávka elektriny a regulovanú činnosť dodávka plynu, na ktoré má vydané povolenia, uviedla samotná spoločnosť CARBOUNION SLOVAKIA, spol. s r.o. e-mailom, ev. č. 16767/2018/BA z 24. 04. 2018, v ktorom uviedla, že v roku 2017 nedodávala elektrinu koncovým odberateľom ani nevykonávala distribúcie elektriny a rovnako ani nerealizovala žiadne dodávky plynu.

Po preskúmaní skutkového stavu je evidentné a preukázané, že spoločnosť CARBOUNION SLOVAKIA, spol. s r.o. porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože neinformovala úrad o nevykonávaní regulovanej činnosti v roku 2017 do konca februára roku 2018, ale až dňa 24. 04. 2018. Aj napriek skutočnosti, že spoločnosť CARBOUNION SLOVAKIA, spol. s r.o. nevykonávala regulované činnosti dodávka elektriny a dodávka plynu v roku 2017, bola povinná splniť si povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. Uvedená povinnosť sa práve vzťahuje na subjekty, ktoré nevykonávajú činnosť podľa vydaného povolenia alebo potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti.

Dodávka elektriny a dodávka plynu podlieha regulácii zo strany úradu, je preto dôležité, aby úrad mal vedomosť o tom, či subjekt, ktorý je držiteľom povolenia vykonáva alebo nevykonáva činnosť, či je teda dodávateľom elektriny alebo plynu odberateľom alebo nie, a mohol tak účinne zabezpečiť ochranu odberateľov ako zraniteľnejšej strany. V prípade zistenia dopustenia sa spáchania správneho deliktu zo strany regulovaného subjektu, je úrad ako správny orgán povinný uložiť regulovanému subjektu sankciu, a to pokutu. Táto povinnosť mu vyplýva priamo zo zákona č. 250/2012 Z. z.

Správny orgán preskúmal všetky podklady potrebné pre zistenie skutočného stavu veci a dospel k záveru, že spoločnosť CARBOUNION SLOVAKIA, spol. s r.o. porušila zákon č. 250/2012 Z. z. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti CARBOUNION SLOVAKIA, spol. s r.o. podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 800,- eur za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán prihliadol najmä na spôsob, čas trvania a možné následky protiprávneho stavu. Správny orgán posúdil zistené porušenie zákona ako chybu pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2018. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť CARBOUNION SLOVAKIA, spol. s r.o. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti za dodržiavanie ktorých zodpovedá. Správny orgán zohľadnil aj skutočnosť, že spoločnosť CARBOUNION SLOVAKIA, spol. s r.o. informovala úrad o nevykonávaní regulovanej činnosti, na ktorú ma vydané povolenie prostredníctvom elektronickej pošty ev. č. 16767/2018/BA z 24. 04. 2018. Rovnako však správny orgán zohľadnil fakt, že je jednou zo základných povinností spoločnosti CARBOUNION SLOVAKIA, spol. s r.o. plniť si povinnosti, ktoré jej vyplývajú z platnej právnej úpravy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví. Neposkytnutie uvedenej informácie úradu mohlo negatívne ovplyvniť výkon pôsobnosti úradu v zmysle právomocí zverených mu zákonom č. 250/2012 Z. z. Pri posudzovaní spáchaného správneho deliktu spoločnosťou CARBOUNION SLOVAKIA, spol. s r.o. a určovaní výšky uloženej pokuty správny orgán prihliadol aj na skutočnosť, že porušenie povinnosti vyplývajúcej z § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. sa týkalo dvoch regulovaných činností, a to dodávka elektriny a dodávka plynu.

Správny orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy, skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech spoločnosti CARBOUNION SLOVAKIA, spol. s r.o. jednotlivo aj v ich vzájomných súvislostiach. Zhodnotil a zobral do úvahy všetky jemu známe alebo spoločnosťou CARBOUNION SLOVAKIA, spol. s r.o. navrhnuté liberačné dôvody, respektíve poľahčujúce okolnosti. Po zohľadnení vyššie uvedených dôvodov a rozборе poľahčujúcich a priťažujúcich okolností, správny orgán pristúpil k uloženiu sankcie, pokuty, na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby.

Správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval od 01. 03. 2018 do informovania úradu dňa 24. 04. 2018. Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenie zákona spolu vo výške 800,- eur, ktorá je v spodnej hranici z možného uloženia pokuty, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči kontrolovanému subjektu.

Správny orgán listom č. 32834/2018/BA zo dňa 01. 10. 2018 oznámil spoločnosti CARBOUNION SLOVAKIA, spol. s r.o., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia,

prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť CARBOUNION SLOVAKIA, spol. s r.o. sa v určenej lehote písomne nevyjadrila. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, sekcia cenovej regulácie odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Slávka Jánošíková, PhD.
generálna riaditeľka sekcie

Rozhodnutie sa doručí: CARBOUNION SLOVAKIA, spol. s r.o., Jašíkova 2, 821 03 Bratislava